

Unidade 9 – O QUE VOCÊ ESTÁ SENTIDO

9

UNITÀ

O que você está sentindo?



VOCABULÁRIO

17 Ora che hai recuperato le parole nascoste, puoi completare le frasi che seguono.

1. – Estou com palpitação no
– É melhor você procurar um
2. – O meu do siso está doendo.
– Vá ao
3. – No inverno sempre fico com o entupido, com dor de e de
– Por que você não procura um?
4. – Os meus óculos estão fracos. Preciso ir ao fazer um exame de vista.
5. – Por que você está mancando?
– Cai e torci o direito.
– E você foi ao?
– Ainda não.
– E o que está esperando?
6. – O que aconteceu ao seu?
– Estou com um problema no menisco.
7. – Abra bem a Uhm, você está com a garganta inflamada.

CORAÇÃO
CARDIOLOGISTA
DENTE
DENTISTA
NARIZ
GARGANTA
OUVIDO
OTORRINO
OFTALMOLOGISTA
PÉ
ORTOPEDISTA
JOELHO
BOCA

20

Che consiglio daresti a degli amici che non si sentono bene? Scegli il suggerimento più adatto qui sotto e non dimenticare di coniugare i verbi all'imperativo.

Ir ao médico • Fazer gargarejos com própolis ou romã • Marcar uma consulta com o dentista
 • Ir à farmácia e comprar uma caixa de comprimidos • Colocar um band-aid
 • Tomar uma colher de xarope • Descansar um pouco

1. Estamos muito cansados.
2. Ai, cortei o dedo.
3. Estamos com tosse.
4. O meu dente do siso está doendo.
5. O remédio para dor de cabeça acabou.
6. Estou com dor de garganta.
7. Não estou me sentindo bem!

33

Completa le frasi del testo mettendo i verbi fra parentesi all'imperativo.

Dicas para parar de fumar

[1] (*beber*) água, suco de laranja, água de coco ou chupe gelo pra manter a boca ocupada e se distrair do vício; [2] (*comer*) palitos de vegetais, como cenoura e pepino; [3] (*fazer*) exercícios para liberar endorfinas e substituir o prazer do cigarro; [4] (*evitar*) situações e hábitos que levem ao fumo, como ingerir álcool ou ir a festas; [5] (*escovar*) os dentes logo depois de comer; [6] (*procurar*) tratamento médico, que, se necessário, pode incluir remédios.

**BEBA
COMA
FAÇA
EVITE
ESCOVE
PROCURE**

DE MEDIAÇÃO COM OS DIÁLOGOS PREPARADOS EM SALA

LEITURA

18

Leggi ad alta voce il testo che segue.

Você sabia que de cada 10 cirurgias plásticas no planeta, uma é feita no Brasil? O Brasil, 7ª economia do mundo, quando se trata de estética, ocupa o 2º lugar, perdendo somente para os Estados Unidos. O 3º lugar vai para a China e o 4º para o Japão. E a Itália? É a 5ª colocada no ranking mundial dos dez países com o maior número de cirurgias plásticas no mundo em 2011. Mas em algumas cirurgias o Brasil é campeão: correção de orelhas de abano, aumentos dos lábios sem materiais injetáveis e próteses no bumbum. E os cirurgiões plásticos distribuídos pelo mundo, onde estão? 21% nos EUA, 15,8% no Brasil, 6,3 na China, 5,7% no Japão e 4,8% no México.

PARA CASA: 04.11.2024

EXISTE UM MERCADO DE CIRURGIA PLÁSTICA NA ITÁLIA?

SIM?

FAIXA ETÁRIA E TIPOS DE CIRURGIA

O QUE PENSAM OS JOVENS EM RELAÇÃO A ISSO?

LEITURA

32 Leggi il testo e indica l'opzione corretta.

Em 25 anos, número de fumantes diminui de 31% para 16,8% no Brasil.

O número de brasileiros que fuma regularmente está em queda. De acordo com uma pesquisa realizada pelo Instituto Nacional de Câncer (Inca), em parceria com a Universidade de Georgetown, nos Estados Unidos, a taxa de tabagismo no País foi reduzida em quase 50% nos últimos 25 anos. O número passou de 31% para 16,8% entre 1985 e 2010.

O sucesso na redução do consumo do tabaco se deve principalmente às leis que restringiram a propaganda e proibiram o fumo em locais fechados. No Estado de São Paulo, por exemplo, estima-se que a lei Antifumo (nº 13.541/09) contribuiu para reduzir em 9% o número de adeptos do hábito.

[Fonte: <http://saude.terra.com.br>]

33 Completa le frasi del testo mettendo i verbi fra parentesi all'imperativo.

Dicas para parar de fumar

[1] (*beber*) água, suco de laranja, água de coco ou chupe gelo pra manter a boca ocupada e se distrair do vício; [2] (*comer*) palitos de vegetais, como cenoura e pepino; [3] (*fazer*) exercícios para liberar endorfinas e substituir o prazer do cigarro; [4] (*evitar*) situações e hábitos que levem ao fumo, como ingerir álcool ou ir a festas; [5] (*escovar*) os dentes logo depois de comer; [6] (*procurar*) tratamento médico, que, se necessário, pode incluir remédios.

PARA CASA

COMO É A SITUAÇÃO HOJE NOS PAÍSES DA CPLP E NA ITÁLIA?

HÁ MUITOS JOVENS FUMANTES?

CIGARRO TRADICIONAL OU CIGARRO ELETRÔNICO?

O CIGARRO ELETRÔNICO: NÃO FAZ MAL, FAZ MENOS MAL DO QUE O CIGARRO TRADICIONAL, FAZ TANTO MAL QUANTO? O QUE DIZEM AS PESQUISAS?

Il verbo *essere* italiano viene di volta in volta reso, a seconda dei contesti, con i verbi brasiliani **ser** ed **estar**. Per sapere quale dei due verbi impiegare occorre ricordare i seguenti utilizzi.

Ser

- Il verbo **ser** indica aspetti permanenti e stabili di una persona (o di una cosa), ad esempio a livello fisico (Paul **é** gordo), psicologico (Paul **é** inteligente), di nazionalità (**É** italiano) e di professione (**Sou** médico).
- Il verbo **ser** indica la materia (**É** de madeira).
- Il verbo **ser** segnala il tempo (**São** duas horas).
- Il verbo **ser** segnala la collocazione spaziale stabile (Minha casa **é** na rua Mendonça).

Estar

- Il verbo **estar** indica condizioni temporanee di una persona (o di una cosa), ad esempio a livello fisico (Paul **está** gordo) o psicologico (Paul **está** triste).
- Il verbo **estar** è usato per indicare la situazione meteorologica (**Está** frio).
- Il verbo **estar** segnala la collocazione (non stabile) in uno spazio (**Estou** no Rio; O carro **está** na garagem).
- Il verbo **estar** si combina, come si è visto, con il gerundio per formare la perifrasi progressiva (**Estou** trabalhando no hospital).

Nota I verbi **ser** ed **estar** sono usati come ausiliari nella formazione del passivo.

UNIDADE 12 – TENHO VIAJADO MUITO A TRABALHO

<h1>12</h1>	<p>UNITÀ</p> <h2>Tenho viajado muito a trabalho</h2> 	<p>VIAJO TODOS OS ANOS VIAJO AO BRASIL VIAJAVA</p> <p>JÁ VIAJEI</p> <p>VOU VIAJAR /VIAJAREI</p> <p>PRETÉRITO PERFEITO COMPOSTO</p>
-------------	--	--

1

Ascolta il Testo 1 e indica se le seguenti affermazioni sono vere (V) o false (F).

CD 84

1. O sobrenome de Ana é Tavares.
2. A reserva foi feita em seu nome.
3. A empresa reservou um quarto duplo.
4. A empresa vai pagar três diárias.
5. O quarto de Ana é o 602.
6. Ana tem pensado em mudar de emprego.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2

Riascolta il Testo 1 e completa la trascrizione.

Recepcionista: Bom dia.

Cliente: [1] Tenho uma reserva em nome de Ana de Souza Resende.

Recepcionista: [2] A senhora disse Ana de Souza Resende?

Cliente: Sim, isso mesmo.

Recepcionista: Souza com "z" ou com "s"?

Cliente: Com "z". [3]?

Recepcionista: Não há nenhuma reserva em seu nome.

Cliente: [4] Veja se não está no nome da empresa: Petro S.A. Eles sempre fazem as reservas aqui.

Recepcionista: A senhora tem razão. Há uma reserva de um quarto individual para 3 dias, mas esqueceram de anotar o nome. [5]

Cliente: Aqui está.

Recepcionista: O seu cartão. [6], no sétimo andar.

Cliente: A que horas é servido o café da manhã?

Recepcionista: Das 7:00 às 10:00.

Cliente: Tem internet wi-fi no quarto?

Recepcionista: Sim, todos os quartos são equipados com wi-fi e [7] há também uma mesa de trabalho.

Cliente: Obrigada.

Recepcionista: De nada.

Telefonando do quarto do hotel

Ana: Alô, mãe, é a Ana.

Mãe: Oi, filha, você já chegou? Que horas são aí agora?

Ana: [8] Aqui são 19:30. São três horas de diferença do Brasil.

Mãe: A viagem foi boa?

Ana: Foi. [9], mas já **estou ficando** cansada dessa vida. Nos últimos meses **tenho viajado** muito a trabalho e **ando** muito **cansada**.

Mãe: Por que você não muda de emprego?

Ana: [10] Antes eu gostava dessa vida: cada dia em um lugar, uma cidade diferente, um país diferente, mas agora não. **Tenho dormido** mal por causa do fuso horário e **tenho tido** muita dor de cabeça.

Mãe: Ou você diminui o ritmo ou está na hora de mudar de emprego.

A differenza del **pretérito perfeito simples**, che indica un'azione definitivamente conclusa, il **pretérito perfeito composto** presenta un'azione iniziata nel passato ma non ancora terminata, un'azione che si protrae o si ripete fino al momento presente. Di solito, a questo tempo, si associano avverbi o locuzioni temporali come i seguenti.

- Ultimamente *Ultimamente*
- Nos últimos dias *Negli ultimi giorni*
- Nas últimas semanas *Nelle ultime settimane*
- Nos últimos meses *Negli ultimi mesi*

Ecco la tabella con il **pretérito perfeito composto** dei verbi **viajar/ter/dormir**.

Pron. pers. soggetto	Persona	Ter (Presente) +	Particípio V
Eu	1ª sing.	tenho	viajado muito nos últimos meses tido dor de cabeça dormido mal
Você/O senhor/A senhora	2ª sing.	tem	
Ele/Ela	3ª sing.		
A gente	1ª plur.		
Nós	1ª plur.	temos	
Vocês /Os senhores/ As senhoras	2ª plur.	têm	
Eles/Elas	3ª plur.		
Tu	2ª sing.	tens	viajado/tido/dormido
Vós	2ª plur.	tendes	

4 Completa mettendo i verbi tra parentesi al *pretérito perfeito composto*.

1. – Você (ver) Natália?
– Não, já **faz** um mês que não a vejo. Aliás, ela não (postar) nada na rede ultimamente. Será que aconteceu alguma coisa?
– Acho que não, mas hoje vou ligar pra ela.
2. – Oi, Andreia, você **anda** sumida. O que (fazer)?
– (trabalhar) muito nos últimos meses e não (ter) tempo para nada. Não (ir) nem à academia malhar. E você sabe que eu adoro fazer ginástica!
3. – Vocês (ler) muito ultimamente?
– Não, (ler) pouco porque estamos estudando para um concurso.
4. – Ultimamente, por causa do trabalho, (dormir) pouco.
5. “Não podemos deixar de falar do que (ver) e (ouvir)”.
6. – Cadê a Lavínia?
– Saiu com as amigas.
– Como saiu com as amigas? De novo? Você não acha que ela (sair) ultimamente?
– Deixe a menina! Ela está de férias.
7. – Thereza, você viu como o João engordou?
– Pois é, ele (andar) nervoso e (comer) muito nos últimos meses.
8. Para relaxar um pouco, Gilberto (praticar) yoga e meditação mas seus amigos (fazer) ginástica.
9. Empresa formada por jovens engenheiros (inovar) no setor da construção civil.
10. Na Europa, os investimentos em desenvolvimento sustentável (crescer) a cada ano e o setor (criar) novos empregos mesmo no meio da crise.

TEM **VISTO**
TEM POSTADO

TEM **FEITO**

TENHO TRABALHADO
TENHO TIDO
TENHO IDO

TÊM LIDO
TEMOS LIDO

TENHO DORMIDO

TEMOS VISTO E
OUVIDO

TEM SAÍDO

TEM ANDADO E TEM
COMIDO

TEM PRATICADO
TÊM FEITO

TEM INOVADO

TEM CRESCIDO
TEM CRIADO